



"LORSQUE L'HOMME DU COMMUN EST REÇU A L'EXAMEN DU 1.DAN, IL SE REDRESSE AVEC FIERTÉ DEVANT LES MEMBRES DU JURY, POIS COURT ANNONCER LA BONNE NOUVELLE A SA FAMILLE; LORSQU'IL REUSSIT LE 2.DAN, IL GRIMPE SUR LA PLUS HAUTE EMINENCE QU'IL POISSE TROUVER POUR EN CRIER A LA RÖNDE LA DISTINCTION QU'IL VIENT D'OBTENIR; ET LORSQU'IL PASSE LE 3.DAN, IL SAUTE DANS SA VOITURE ET SILLÖNNE LA VILLE EN KLAXÖNNANT FRENETIÖUEMENT POUR FETER L'EVENEMENT...

UN HOMME QUI SAIT RECONNAITRE LA VOIE AGIT DIFFEREMMENT; AU 1.DAN, IL INCLINE LA TETE EN SIGNE DE RECONNAISSANCE; IL RECOIT SON 2.DAN EN SE VÖUTANT UN PEU PLUS ENCORE EN SIGNE D'HUMILITE; ET LORSQU'IL RECOIT SON DIPLOME DE 3.DAN, IL S'INCLINE JUSQU'A TERRE, CONFUS, AVANT DE S'ECLIPSER DISCRETEMENT, TANT IL MESURE MAINTENANT CE QUI LE SEPRE DE LA VERITABLE PERFECTION."

FUNAKOSHI      sensei